

# BYRRH

## VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTELLES  
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

# BYRRH

## ENGLISH SECTION

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans  
Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited  
PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE  
PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR.  
MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-  
catur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the  
Postoffice at New Orleans, La., under Act of  
March 3, 1879.

### SUBSCRIPTION RATES.

Daily Edition.	
In the United States—	
One year	\$7.50
Six months	4.75
Three months	3.00
One month	1.00
One week	.15
For Foreign Countries—	
One year	\$12.15
Six months	6.10
Three months	3.95
One month	1.05
Weekly Edition.	
In the United States—	
One year	\$3.00
Six months	1.50
Three months	.75
For Foreign Countries—	
One year	\$4.00
Six months	2.00
Three months	1.00
Sunday Edition.	
In the United States—	
One year	\$2.00
Six months	1.00
For Foreign Countries—	
One year	\$3.00
Six months	1.50

### Lafayette birthday celebration fund.

- The following have subscribed to the Lafayette Birthday celebration fund:
- Col H. J. de la Vergne.....\$10
  - N. O. Bee.....5
  - W. O. Hart.....10
  - Judge Chas. F. Claiborne.....5
  - Levering Moore.....5
  - Judge H. Renshaw.....5
  - M. C. Soulat.....5
  - Bus Rouen.....5
  - Cash.....1
  - Mr. E. Genoyer, (French Consul).....5

### Call for Subscriptions.

Mr. P. F. Sim is authorized to solicit subscriptions to the fund for celebration of Lafayette's birthday, September 6th. Donors are requested to make their checks payable to "The Lafayette Birthday Celebration."

### LAFAYETTE.

(By Count de G. —)

(Reprinted from Sunday.)

De Broglie thought it so chimerical and fraught with so many hazards, without a prospect of the least advantage that he could not for a moment regard it with favor, and advised the youth to abandon it immediately. Lafayette replied that he must go, and obtained a promise from the old soldier not to betray his intention. The old friend's parting words were, "I have seen your uncle die in the war of Italy, I witnessed your father's death at the battle of Minden, and I will not be accessory to the death of the only remaining member of the family." He agreed in vain to divert Lafayette from his purpose and finally introduced him to baron de Kall, who was also seeking to get to the aid of the colonies. Soon afterwards came the news of the evacuation of New York by Washington, and of general disasters to the loyal forces. Lafayette was being urged to abandon a scheme which seemed not only without hope of success, but without glory or reward in case of success. But the misfortunes of the colonies had deepened his sympathy and strengthened his determination. He had before thought only to offer his sword and his life, with a few devoted companions. He now resolved to purchase a ship, store it with munitions needed by Washington, and to lose no time in going to his assistance. Franklin and Arthur Lee were then the American commissioners in Paris. With grateful admiration they seconded the young man's plans. With

### TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line, net, payable cash in advance, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

a reticence and skill remarkable in a youthful enthusiast, Lafayette distracted attention from his purpose by a visit to England while his vessel was being fitted for the voyage, and kept his plans a secret from the French ambassador in London as well as from his own government. He returned when his ship was ready, saw few friends, did not go to Paris, and was ready to start when his scheme was exposed to his government, which caused his arrest and detention on the ground that the assistance he was endeavoring to render to the colonies was a breach of neutrality on the part of the French towards England. His father-in-law procured a "lettre de cachet" commanding Lafayette to repair to Marseille and await orders. His family wounded him with reproof for his rash determination. But his noble young wife, whom he had married when he was 16 years of age, was one with him in spirit and purpose, and seconded his determination. He kept well advised of the movements anticipated for his arrest, and, feigning to obey the order to go to Marseille, he started for that city, but arriving at Bordeaux assumed the dress of a courier, and with much difficulty succeeded in reaching his ship and set sail for America. Nearly a year had been consumed in these preparations and enforced delays. His vessel reached land at Georgetown, S. C., about the middle of June 1777. His party proceeded quickly to Charlestown, and thence, visiting the State capitols and officials on the way, to meet congress at Philadelphia. When his letter of tender of service in the American army was presented to the chairman of the committee on foreign affairs, that dignitary informed him that "so many foreigners had offered themselves for employment that congress was embarrassed with their applications, etc." Lafayette's actions following were characteristic. He wrote a note to the president of congress in which he desired to be permitted to serve in the American army on two conditions, first that he should receive no pay; secondly, that he should act as a volunteer. His persistence and disinterestedness won, and he was appointed a major general in the American army before he had reached the age of 20.

### LAFAYETTE ANNIVERSARY COMMITTEE.

(Lafayette, Major General, U. S. A., born Sept. 6, 1757.)

Charles W. Eliot  
Merfield Story,  
Joseph H. Choate,  
C. F. Goodrich, U. S. N.,  
Judson Harmon,  
Theodore Roosevelt,  
George W. Wickersham,  
George Haven Putnam,  
W. B. Hodges,  
William D. Guthrie,  
Henry Watterson,  
Charles J. Bonaparte,  
Charles B. Johnson,  
Chas. Stewart Davison, Hon. Secy.,  
60 Wall Street, New York.

This committee issued a call on July 11th, 1916, urging a fitting observance on a national scale of the anniversary of the birth of Lafayette on the 6th of September, 1757. Such a call was issued last year by the same committee, and being addressed to the press at large, resulted in a gratifying response in the form of leading articles published throughout the country, on his anniversary, devoted to the achievements of Lafayette. The call published this year is addressed not only to the press but to all patriotic organizations and recommends that they hold suitable exercises on Lafayette Day in the principal centers of the country.

Following last year's call, arrangements were made for the presenta-

tion of an equestrian statue of Lafayette to the City of Fall River, Mass., where it is to be unveiled on Labor Day, September 4th next, Mr. Henry A. Dubuque making the presentation and the French ambassador the inaugural address. The latter is also to be the guest of honor at a banquet to be held on Lafayette Day in New York City pursuant to an invitation sent out in the names of Messrs. Robert Bacon, Peter T. Barlow, Nicholas Murray Butler, William A. Clark, John H. Finley, Robert W. DeForest, Warren L. Green, A. Barton Hepburn, J. Pierpont Morgan, E. H. Outerbridge, George Foster Peabody, Henry Vaudyke, Henry White, George T. Wilson, Frank S. Witherbee and others as directors of the France America Society.

The Honorable Martin Behrman, Mayor of New Orleans, has appointed a general committee of which he is the honorary chairman, made up of representative citizens of New Orleans under whose auspices Lafayette Day exercises are to be held in that city in conjunction with the Louisiana Historical Society, the exercises to include a reception by the Mayor at the City Hall, the unveiling of a bust of Lafayette in Lafayette Square with an address by Judge Joseph A. Breaux, and exercises at the Cabildo where Lafayette was entertained when he visited New Orleans in 1824, in which the city authorities and representatives of patriotic societies are to participate, as also the Very Rev. J. M. Laval, Bishop of New Orleans. Reception committees in connection with these exercises have as chairmen, Mr. Levering Moore at the City Hall, Col. J. P. Sullivan at Lafayette Square and Mr. T. P. Thompson at the Cabildo.

From Boston the Lafayette Anniversary Committee has heard that arrangements are being made to hold a memorial service in St. Paul's Cathedral, to which the patriotic societies of New England have been invited to send delegations.

From Washington the Committee hears that arrangements are being made for public exercises under the auspices of local patriotic societies at the instance of Rear-Admiral Charles H. Stockton, Commander of the Order of Washington and of General H. Odin Lake of the Army and Navy Union of the United States.

The National Society of the Sons of the American Revolution has brought the call to the attention of all its chapters throughout the country by a communication urging participation on their part in exercises in their respective localities on that day.

The chapter of the Daughters of the American Revolution in charge of the Washington Headquarters (Morris-Jumel Mansion) which contains a Lafayette room, has advised the committee through Mrs. George Wilson Smith, its president, that it is organizing exercises to be held there under the joint auspices of the various Women's Patriotic Organizations.

A list of 100 prominent citizens of New York has been selected by the Lafayette Anniversary Committee to constitute a citizens' committee to organize suitable exercises to be held in New York City on Lafayette Day, either at the Chamber of Commerce, the City Hall or at Fraunces' Tavern, as may be deemed most appropriate.

In anticipation of the observance of Lafayette Day, the Lafayette Fund has caused many thousands of tricolor Lafayette badges to be made which will be sold throughout the country for the benefit of the Lafayette Fund at ten cents apiece. A large number of them were sold at the Panama-Pacific Exposition last year.

From a number of other localities reports have been received indicating that Lafayette Day will be observed this year on a national scale thereby insuring for it in the future a definite place in our calendar as the occasion for remembering the services of the most prominent figure among the men of France who fought for American independence, as also the services of his companions in arms, those who came with him as well as those who were sent later by the French government, and of France herself as the ally but for whose support, financial, military and naval, the American Revolution, in the opinion of the leading men of the time, could not have succeeded.

It is thought that such expressions of the national sentiment, called forth by a friendship which goes back to the very origin of the United States as a nation, are such as all patriotic citizens will delight to participate in. Lafayette and Rochambeau, D'Estaing,

and DeGrasse, as also those who came with them, belong to France, but they also belong to America, having written their names in our history for all time, as France wrote her own when she signed the treaty of alliance with the United States. These are memories which neither the existing war nor our official neutrality therein should dim. To keep them alive in the minds and hearts of Americans is an integral part of American patriotism. So to do is in accordance with the spirit of the country and the genius of the American people and as such is commended to all citizens of the United States whether in private or public life and even more particularly to all municipal authorities to the end that the traditions and knowledge of our liberties and their acquirement shall not perish from among the people.

The Lafayette Anniversary Committee has invited the following named gentlemen to act as the Lafayette Day Citizens' Committee in New York City:

- Lawrence F. Abbott, Frederick A. Allen, Vincent Astor, Otto T. Barnard, Peter T. Barlow, Robert Bacon, James M. Beck, Edmund L. Bayles, August Belmont, S. Leading Bertron, Franklin Q. Brown, Nicholas Murray Butler, Arthur Brisbane, James Byrne, Newcomb Carlisle, William A. Clark, Jos. H. Choate (Hon. Chairman), Frédéric R. Godert, John D. Grimmins, William Nelson Cromwell, R. Fulton Cutting, Charles Stewart Davison (Hon. Secretary), Robert W. De Forest, William Curtis Demorest, Charles A. Downer, His Eminence Cardinal Farley, Austen G. Fox, Franklin H. Giddings, Lawrence Godkin, Richard Gottheil, Hon. Samuel Greenbaum, Right Rev. David H. Greer, William D. Guthrie, George Harvey, William Dean Howells, Henry Holt, Alexander J. Hemphill, A. Barton Hepburn, Adrian Inoué, Hon. Almet F. Jencks, Robert Underwood Johnson, Lucien Jouvant, Willard V. King, E. Henry Lacombe, Maurice Léon, Clarence H. Mackay, E. S. Martin, J. Pierpont Morgan, Alexander T. Mason, Randolph Marshall, Charles R. Miller, John Murray Mitchell, Frank Munsey, Morgan J. O'Brien, Rollo Oden, Robert Olyphant, Talbot Olyphant, E. H. Outerbridge, Alton B. Parker, Rev. Dr. Leighton Parks, George Foster Peabody, Hon. Francis K. Pendleton, Eugene J. Phillips, Horace Porter, Ralph Pulitzer, George Haven Putnam, Seward Presser, John Quinn, Ogden M. Reid, Percy Rockefeller, Walter T. Rosen, Theodore Roosevelt, Thomas F. Ryan, Mortimer L. Schiff, Isaac N. Seligman, William Jay Sheffield, Rev. Dr. Joseph Silverman, Frank H. Simonds, Francis Lynde Steierson, Frederick Boyd Stevenson, James Stillman, Oscar S. Straus, Mark Sullivan, Henry W. Taft, Thomas Thacher, William K. Vanderbilt, Cornelius Vanderbilt, Frank A. Vanderbilt, Dr. Stephen S. Wise, Frank S. Witherbee, G. W. Wickersham, Harry P. Whitney, William G. Willcox, George T. Wilson, Louis Wiley, Major Gen. Leonard Wood, Rev. T. Wucher.

### COMMERCIAL.

### Spot Cotton.

	Middling.
New Orleans	11.28
Galveston	11.85
Little Rock	11.98
Mobile	11.15
Montgomery	12.88
Memphis	11.99

### FINANCIAL.

### Bonds.

Street Railroad	Bid.	Asked.
American Gas	97 1/2	98
Birmingham Ry. & P., ref. 1st	90 1/2	91
Mexican 5 1/2	94 1/2	95
N. O. City R. R. 4 1/2, int. 1916	103 1/2	104
N. O. Ry. & L. Co., 4 1/2	81	81 1/2
State and City		
City 4 1/2	98 1/2	99 1/2
Premium Bonds	110	110
Public Improvement, 1920	103 1/2	103 1/2
Public Improvement, new	91 1/2	92

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

**Jackson**  
Bohemian Brew  
Matière à réflexion

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

Jackson Brewing Co.  
Nouvelle-Orléans.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

## Bière Regal

Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout, tout le monde apprécie ses qualités rafraichissantes et fortifiantes car il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans ces journées de chaleur. Téléphones à la Brasserie, Main 1440, et faites-vous envoyer une caisse.

**AMERICAN BREWING CO.**  
NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

ESTATE  
**R. G. HOLZER**  
317 ET 329 RUE BOURGOGNE  
NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tôles en fer foncé, frisé, en forme "V"; gouttières, Tuyaux, Corniches, Chassis-vitrés, plafonds en acier, Couronnes et "finials" de fenêtres, Gardes-fous et arçons d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS POUR LES "NEPONSET PRODUCTS" DE BIRD & SON, L' DES "B. S. WALL BOARD"

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

## ELIXIR AUGMENTAIRE DUCRO

Renforce l'organisme sans autre nourriture. Guérit débilité et manque d'appétit. Recommandé pour la TUBERCULOSE, MALADIES INFECTUEUSES ET DE LANGUEUR, ANÉMIE, CONVALESCENCE, SÉNILITÉ et MALADIES DE L'ESTOMAC.

Vendu par pharmaciens, E. FOLGER & CO., Inc., 90 rue Beekman, New-York.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

## COLLEGE ST. PAUL COVINGTON, LOUISIANA

DIRIGE PAR LES PERES BENEDICTINS

COLLEGE ST. PAUL signifie INSTRUCTION ET EDUCATION COMPLETES EFFICACITE CARACTERE

Le Français et la Musique sont enseignés par le Prof. P. Grandet, diplômé de l'Université de Paris, France.

La salubrité de la localité est sans rivale. Le Collège est idéal pour vos fils et possède un groupe de professeurs capables. Le Cours Classique ou Scientifique assure l'admission à toute Université. Autorisé par la Législation de la Louisiane, il délivre des diplômes et a contrôlé les grades. Discipline toute paternelle. Nourriture, saine et copieuse. Eau à boire très pure, fournie par un puits artésien. Air très pur. Bains chauds et froids, Bassin de natation. Plateau pays. Gymnase. Large camp. Excellents installations sportives athlétiques.

Termes modérés.

Les classes ouvriront le 11 Septembre 1916.

Pour le catalogue, s'adresser: Collège St. Paul, Covington, La., ou Pères Benedictins 1370, N. Galvez Street, New Orleans, La.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.